# ZMLUVA č. 37259

**o poskytnutí dotácie z prostriedkov Dobrovoľnej požiarnej ochrany Slovenskej republiky uzatvorená v zmysle § 51 Občianskeho zákonníka (ďalej len „zmluva")**

*Účastníci zmluvy:*

| | |
|---|---|
| **Poskytovateľ:** | **Dobrovoľná požiarna ochrana SR** |
| Sídlo: | Kutuzovova 17, 831 03 Bratislava 3 |
| V mene ktorého koná: | Vendelín Horváth<br>generálny sekretár DPO SR |
| IČO: | 00177474 |
| DIČ: | 2020878992 |
| Bankové spojenie: | VÚB, a.s., Bratislava |
| Číslo účtu v IBAN: | SK33 0200 0000 0012 2502 5254 |

(ďalej len **„p o s k y t o v a t e ľ"**)

a

| | |
|---|---|
| **Príjemca:** | **Obec Beckov** |
| Sídlo: | Beckov 180<br>916 38 Beckov |
| V mene ktorého koná štatutárny zástupca : | Ing. Ján Križan |
| IČO: | 00 311 413 |
| Bankové spojenie: | Prima banka Slovensko, a.s. |
| Číslo účtu v IBAN | SK86 5600 0000 0058 0696 3001 |

(ďalej len **„p r í j e m c a"**)

Finančná dotácia je určená a prísne účelovo viazaná na zabezpečenie potrieb a akcieschopnosti DHZO Beckov

## Čl. I.

## Účel a predmet zmluvy

1. Účelom tejto zmluvy je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností zmluvných strán pri poskytnutí dotácie z prostriedkov Dobrovoľnej požiarnej ochrany Slovenskej republiky (DPO SR).

2. Predmetom tejto zmluvy je záväzok poskytovateľa poskytnúť príjemcovi dotáciu v **sume 3.000,00 Eur** (slovom: Tritisíc eur) a záväzok príjemcu použiť dotáciu v plnej výške pre Dobrovoľný hasičský zbor obce **na zabezpečenie materiálno-technického vybavenia DHZO, na osobné ochranné pracovné prostriedky pre členov DHZO, odbornú prípravu členov DHZO a zabezpečenie servisu - opravy a nákup náhradných dielov na techniku a požiarne motorové vozidlá.**

## Čl. II.

## Podmienky použitia dotácie

1. Príjemca sa zaväzuje finančné prostriedky z dotácie použiť na financovanie podpory dobrovoľného hasičského zboru obce v súlade s celoplošným rozmiestnením síl a prostriedkov hasičských jednotiek na území Slovenskej republiky a s vyhláškami MV SR č. 30/2017 Z.z., č. 201/2015 Z.z., ktorými sa mení a dopĺňa vyhláška MV SR č. 611/2006 Z. z. o hasičských jednotkách.

2. Podmienky na poskytnutie dotácie, hospodárenie s dotáciou, postup pri uplatňovaní, navrhovaní a schvaľovaní dotácie, kontrolu použitia dotácie a jej zúčtovanie upravujú ustanovenia zákona č. 523/2004 Z.z. a zákona č. 526/2010 Z.z.

3. Príjemca prijíma dotáciu uvedenú v Čl. I. bod 2. tejto zmluvy bez výhrad a za podmienok uvedených v tejto zmluve.

4. Príjemca sa zaväzuje pri nakladaní s dotáciou postupovať v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi upravujúcimi verejné obstarávanie a berie na vedomie svoje povinnosti vyplývajúce zo zákona č. 523/2004 Z.z.
   Zároveň sa príjemca zaväzuje pri hospodárení s poskytnutou dotáciou dodržiavať všetky platné právne predpisy vzťahujúce sa na hospodárenie s prostriedkami zo štátneho rozpočtu.

5. Príjemca sa zaväzuje zabezpečiť maximálnu hospodárnosť, efektívnosť a účinnosť použitia dotácie v súlade s účelovým určením uvedeným v čl. I. ods. 2 a v čl. II. odst. 1 tejto zmluvy. **Pri použití dotácie – zabezpečení nákupu nesmie nákupná cena za jeden kus presiahnuť sumu 1.699,00 € s DPH.**

6. Poskytovateľ poukáže finančné prostriedky uvedené v Čl. I. bod 2. tejto zmluvy bezhotovostným prevodom na účet príjemcu uvedený v záhlaví tejto zmluvy po nadobudnutí platnosti zmluvy, t.j. po jej podpise oboma zmluvnými stranami a doručení jedného originál vyhotovenia zmluvy na adresu poskytovateľa.

7. Poskytnutú účelovú dotáciu v zmysle Čl. I tejto zmluvy je prijímateľ oprávnený **použiť do 31. 8. 2017.**

8. Písomné vyúčtovanie poskytnutej dotácie je príjemca povinný predložiť poskytovateľovi **do 10. 9. 2017**.

9. Príjemca poskytnutú dotáciu eviduje v účtovníctve osobitne tak, aby účtovníctvo bolo zrozumiteľné, správne, preukázateľné a úplné podľa ustanovení § 8 zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov.

10. Príjemca sa zaväzuje predložiť poskytovateľovi v termíne podľa bodu 8. tohto čl. vecné a finančné vyhodnotenie poskytnutej dotácie, za správnosť ktorého zodpovedá štatutárny orgán príjemcu.
    Vo vyhodnotení podpísanom štatutárnym orgánom príjemcu je príjemca povinný uviesť:
    a/ číslo zmluvy o poskytnutí dotácie,
    b/ výšku poskytnutej dotácie a variabilný symbol, pod ktorým dotáciu prijal,
    c/ účel, na ktorý mu bola dotácia poskytnutá,
    d/ výšku použitých peňažných prostriedkov z dotácie, v členení podľa druhu a účelu financovaných výdavkov /podľa prílohy č. 1/,

e/ výšku prípadných vrátených peňažných prostriedkov z poskytnutej dotácie,
f/ vecné vyhodnotenie projektu,
g/ zoznam preukázateľne vynaložených výdavkov podpísaný štatutárnym orgánom príjemcu, v štruktúre: dátum, číslo dokladu, pod ktorým bol výdavok v účtovnej evidencii zaúčtovaný a suma výdavku.

Vyúčtovanie v zmysle bodu 10. tohto článku zmluvy musí tiež obsahovať:

**A)** **originál** vyplnenej, opečiatkovanej a podpísanej tabuľky "Vyúčtovanie dotácie poskytnutej z prostriedkov DPO SR pre rok 2017", ktorú príjemca obdrží spolu so zmluvou. Priamo v tabuľke štatutárny zástupca príjemcu svojim podpisom potvrdí formálnu a vecnú správnosť vyúčtovania. V tabuľke sa uvedenie i miesto, kde sa originály dokladov súvisiace s poskytnutou dotáciou u príjemcu nachádzajú.

**B)** prílohou vyššieuvedenej tabuľky sú všetky čitateľné fotokópie dokladov preukazujúce použitie dotácie /nákup alebo dodanie služby/, ako sú: daňové doklady - faktúry s náležitosťami podľa § 71 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, objednávky, dodacie listy, výpisy z bankového účtu o prijatí dotácie, o výberoch, o bezhotovostných platbách faktúr, príjmové pokladničné doklady, pokladničné bloky z elektronických pokladní a pod.

**11.** Kontrolu dodržania rozsahu, účelu a podmienok dohodnutých v zmluve o poskytnutí dotácie, ako aj správnosť vyúčtovania a vecnej realizácie sú oprávnení vykonať zamestnanci DPO SR a zamestnanci Úradu kontroly MV SR.
Príjemca sa zaväzuje umožniť zamestnancom poskytovateľa a zamestnancom ÚK MV SR výkon tejto kontroly.

**12.** Príjemca je povinný bezodkladne vrátiť poskytovateľovi dotáciu, alebo jej časť, ktorá nebola použitá na účel dohodnutý v Čl. I. tejto zmluvy s tým, že:

**a)** povinnosť príjemcu vrátiť dotáciu sa vzťahuje aj na prípad, ak poskytovateľ zistí túto skutočnosť z predložených dokladov (vyúčtovania) v zmysle Čl. II, bod 10 písm. A) a B) tejto zmluvy. Povinnosť sa vzťahuje na vrátenie takej výšky prostriedkov, ktorú vyčísli poskytovateľ z dôvodu nedodržania ustanovení tejto zmluvy. Príjemca je povinný vrátiť tieto finančné prostriedky najneskôr do 5-tich kalendárnych dní odo dňa oznámenia výzvy na vrátenie neoprávneného použitia prostriedkov od poskytovateľa;

**b)** príjemca je povinný vrátiť poskytovateľovi aj tú časť prostriedkov, ktorú nevyčerpal do výšky poskytnutej dotácie. Príjemca je povinný vrátiť tieto finančné prostriedky najneskôr do 5-tich kalendárnych dní odo dňa určeného na použitie dotácie v zmysle Čl. II bodu 7 tejto zmluvy, t.j. **vrátiť nevyčerpanú časť dotácie do 5. 9. 2017**.

**13.** Prostriedky z dotácie, ktoré je príjemca povinný vrátiť poskytovateľovi podľa bodu 12. tohto článku zmluvy budú poukázané na účet poskytovateľa č. SK33 0200 0000 0012 2502 5254, ako variabilný symbol sa použije číslo zmluvy, konštantný symbol 0558. Zároveň príjemca dotácie zašle poskytovateľovi DPO SR avízo o platbe.

**14.** Nedodržanie zmluvne dohodnutých podmienok sa bude považovať za porušenie finančnej disciplíny a bude podliehať sankciám.

## Čl. III.
## Záverečné ustanovenia

1. Právne pomery neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka.

2. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých jeden dostane príjemca (Mesto resp. Obec) a jeden poskytovateľ (DPO SR).

3. Zmluvné strany berú na vedomie zákonné povinnosti vyplývajúce z ustanovenia § 47a a nasl. Občianskeho zákonníka v platnom znení a § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

4. Obsah tejto zmluvy je možné meniť alebo doplňať len po vzájomnej dohode obidvoch zmluvných strán, a to formou očíslovaných písomných dodatkov podpísaných štatutárnymi zástupcami obidvoch zmluvných strán, ktoré budú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy

5. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania štatutárnymi zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovej stránke príjemcu.

6. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju bez výhrad podpisujú.

V Bratislave, dňa 30. 05. 2017 V Beckove, dňa 6.6.2017

Dobrovoľná požiarna ochrana SR

Mesto/ Obec*

pečiatka

Dobrovoľná požiarna ochrana SR Sekretariát 4

Vendelín Horváth
generálny sekretár DPO SR

štatutárny zástupca
čitateľné meno a priezvisko:
Ing. Ján Križan

podpis:

*Nehodiace sa prečiarknite

**Poučenie k vyúčtovaniu dotácie poskytnutej z prostriedkov DPO SR pre DHZO**

Použitie dotácie rozlišovať podľa druhu /účelu/ použitia – výdavku a zapisovať do tabuľky na čerpanie účelu:

**účel 5016010** - zabezpečenie materiálno-technického vybavenia DHZO
**účel 501602** - zabezpečenie osobných ochranných pracovných prostriedkov pre členov DHZO
**účel 511700** - zabezpečenie rutinnej a štandardnej údržby – opravy a nákup náhradných dielov na hasičskú techniku /nie na hasičské vozidlá/
**účel 518601** - zabezpečenie odbornej prípravy členov DHZO
**účel 518702** - dopravné – servis a nákup náhradných dielov na hasičské vozidlá

Všetky doklady /faktúry, dod. listy .../ musia byť vystavené na obec resp. mesto /nie DHZ!!/ a v prípade platby bankovým prevodom, musia byť platby uskutočnené z účtu, na ktorý DPO SR peniaze zaslala, nikdy nie z účtu DHZ alebo zo súkromného účtu!

Obec alebo mesto musí finančné prostriedky ponechať na účte, ktorý má uvedený v zmluve a z tohto účtu uskutoční buď výber peňazí do pokladne alebo z neho zaplatí bankovým prevodom faktúry dodávateľských organizáciám. Nesmie finančné prostriedky previesť na bankový účet DHZ!

K vyúčtovaniu dotácie sa prikladajú:

Čitateľné fotokópie všetkých dokladov, ktoré musia byť očíslované a zapísané do tabuľky. Ak jeden nákup alebo služba pozostáva z viacerých dokladov – napr. objednávka, faktúra, dodací list, pokladničný doklad a pod. - všetko číslovať jedným poradovým číslom. Ak je na jednom doklade – faktúre, bloku viac položiek, ktoré majú rozdielny účel použitia, doklad rozpísať na položky a označiť správnym účelom. Ak je na faktúre účtované poštovné, balné, doručenie kuriérskou službou ... – tieto náklady nie je možné čerpať z dotácie – hradí si ich príjemca z vlastných finančných prostriedkov – do tabuľky sa nezapisujú.

Dokladom o uhradení je buď pokladničný doklad z registračnej pokladne alebo riadne vyplnený a opečiatkovaný príjmový pokladničný doklad resp. pri vklade hotovosti na účet dodávateľa doklad z banky. Pri dodaní zásielky na dobierku zásielkovou službou alebo poštou, priložiť doklad o úhrade, ktorý obdržíte na pošte resp. od kuriéra. Pri bezhotovostnej úhrade faktúry (prevodom z bankového účtu) je bezpodmienečne nutné doložiť k úhrade faktúry fotokópiu výpisu z bankového účtu, z ktorého bola platba realizovaná, t.j. z účtu na ktorý bola dotácia z DPO SR zaslaná, alebo samostatné potvrdenie banky, že platba bola realizovaná. Nestačí priložiť vytlačený príkaz na úhradu podaný internetbankingom alebo príkaz na úhradu podaný osobne v banke!!!

V zmysle č. II, bodu 4. zmluvy o poskytnutí dotácie je príjemca povinný postupovať pri použití dotácie v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi upravujúcimi verejné obstarávanie a berie na vedomie svoje povinnosti vyplývajúce zo zákona č. 523/2004 Z.z.
Zároveň sa príjemca zaväzuje pri hospodárení s poskytnutou dotáciou dodržiavať všetky platné právne predpisy vzťahujúce sa na hospodárenie s prostriedkami zo štátneho rozpočtu. T.zn. že je nutné nakupovať buď prostredníctvom verejného obstarávania, elektronizačného kontraktačného systému /EKS/, alebo urobiť prieskum trhu a vyžiadať /poštou, mailom ... min. 3 cenové ponuky. Z týchto 3 cenových ponúk si vyberiete najhospodárnejšiu a najefektívnejšiu ponuku, o čom je príjemca povinný spísať záznam z výberového konania.
Výsledok EKS resp. cenové ponuky a písomný záznam z vyhodnotenia cenových ponúk ostávajú u príjemcu pre prípad kontroly. Nezasiela sa na DPO SR s vyúčtovaním!

Nevyčerpanú sumu dotácie je potrebné vrátiť na č. u. SK33 0200 0000 0012 2502 5254 s uvedením variabilného symbolu – číslo zmluvy, konštantný symbol 0558 najneskôr do 5. 9. 2017.

Tabuľku nájdete na stránke www.dposr.sk v sekcii: tlačivá DPO SR

**Vyúčtovanie poskytnutej finančnej podpory z prostriedkov DPO SR pre rok 2017**

*Zmluva číslo.....*

Mesto/Obec .....

DHZO .....

Výška poskytnutej dotácie: .....€

| Poradové číslo | účel číslo | suma v € | názov – popis výdavku |
|---|---|---|---|
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |

Originály vyššieuvedených dokladov sa nachádzajú na adrese:

Dátum:

Vyúčtovanie vykonal:
tel. kontakt:

Svojím podpisom potvrdzujem formálnu a vecnú správnosť vyúčtovania poskytnutej dotácie

podpis štatutárneho zástupcu
pečiatka